

# Коротка інструкція: надішліть запит на переклад

## 1. Реєстрація та вхід

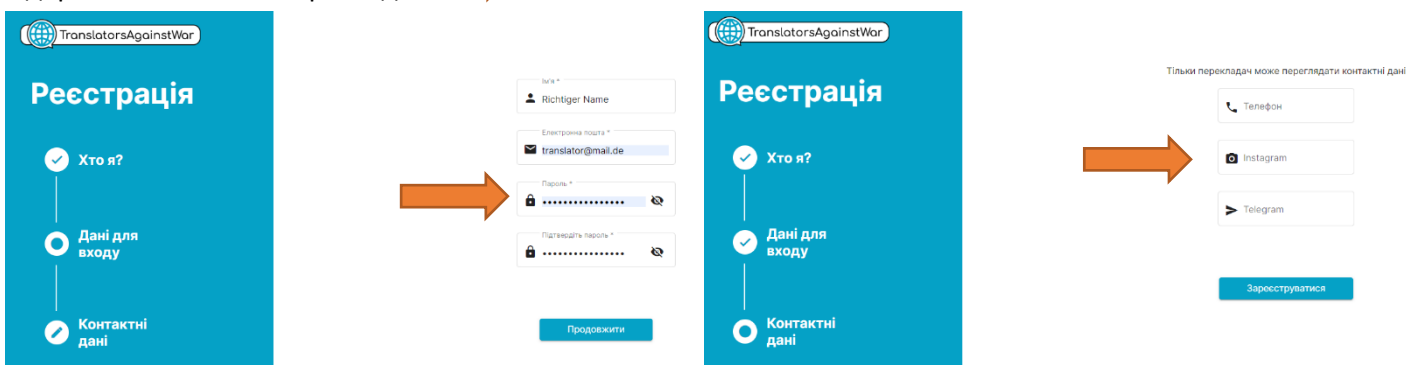
Щоб подати заявку на переклад, вам необхідно один раз зареєструватися в системі. Для цього перейдіть на сторінку <https://translatorsagainstar.com>. Будь ласка, увійдіть як "Запитувач".



The image shows two parts of the website. On the left is the 'About' page for TranslatorsAgainstWar, which explains the initiative's purpose: to help people affected by the war in Ukraine by providing translation services. On the right is the login page, titled 'Увійти за допомогою електронної пошти'. It includes a form with fields for 'Електронна пошта' (Email) and 'Пароль' (Password). The email field contains 'requestor@mail.de'. Below the fields is a blue 'Продовжити' (Continue) button and a link for 'Забули пароль?' (Forgot password?). The language is set to 'Українська' (Ukrainian).

Введіть свої контактні дані. Переконайтеся, що інформація правильна, щоб перекладач міг з вами зв'язатися. За бажанням Ви можете надати свій номер телефону та свої канали в соціальних мережах. Після реєстрації Ви отримаєте на адресу Вашої електронної пошти повідомлення з інструкціями. Будь ласка, прочитайте їх уважно.

Після реєстрації Ви можете в будь-який момент увійти на <https://translatorsagainstar.com> зі своїми даними та відправити запити на переклад.



The image illustrates the registration process through three sequential screenshots. The first screenshot shows the 'Реєстрація' (Registration) page with a progress indicator: 'Хто я?' (Who am I?) is checked, 'Дані для входу' (Login data) is in progress, and 'Контактні дані' (Contact data) is pending. The second screenshot shows the registration form with fields for 'Richtiger Name', 'Електронна пошта' (Email: translator@mail.de), 'Пароль' (Password), and 'Підтвердіть пароль' (Confirm password). The third screenshot shows the final registration step where the user can provide contact information: 'Тільки перекладач може переглядати контактні дані' (Only translators can view contact data). It includes fields for 'Телефон' (Phone), 'Instagram', and 'Telegram', followed by a 'Зареєструватися' (Register) button.

## 2. Створити запит

### Мої запити

#### Новий запит

Тип запиту: **Перекласти** | Вихідна мова: **Українська** | Мова призначення: **Німецька**

Тип тексту \*: **Тип тексту** | Кількість сторінок \*: **1**

Написаний |  Медичний переклад

Текст запиту (Мінімум 100 символів) \*

Текст запиту (мінімум 100 символів) Будь ласка, надайте нам якомога більше детальної інформації, щоб ми могли знайти відповідних мовних експертів для вас, наприклад: мовна пара, усний чи письмовий переклад, розмір тексту, дата. Ми докладемо всіх зусиль, щоб допомогти вам.


Нам потрібна якомога повніша інформація про Ваш запит, щоб допомогти Вам. Ви отримаєте повідомлення електронною поштою, якщо ми знайдемо для Вас перекладача

 [Створити новий запит](#)

Увійдіть за допомогою електронної пошти та пароля на <https://translatorsagainstawar.com/>. Перейдіть до «Новий запит» і надайте якомога більше деталей про свої потреби в перекладі (мовна пара, усний або письмовий переклад, тривалість, якщо потрібно, довжина тексту, тема, дата). Чим повнішою буде інформація про Ваш запит, тим швидше ми знайдемо для Вас відповідну мовну підтримку.

Ви можете редагувати запит у своєму профілі. Будь ласка, видаліть свій запит, якщо Ви знайшли підтримку в іншому місці. Тоді ми зможемо зосередитися на інших запитах.

### Мої запити

 Створити новий запит



**Перекласти** | Українська - Німецька

Тип тексту

Текст запиту (мінімум 100 символів) Будь ласка, надайте нам якомога більше детальної інформації, щоб ми могли знайти відповідних мовних експертів для вас, напри

# 801

01.08.2022

 **Редагувати запит** | **Видалити** 

### 3. Прийняття Вашого запиту на переклад

Коли ми знайдемо перекладача для Вашого запиту, Ви отримуєте на адресу Вашої електронної пошти повідомлення.

#### Bitte Kontakt aufnehmen: Ihre Übersetzungsanfrage wurde übernommen

○ TranslatorsAgainstWar <noreply@translatorsagainstwar.de>  
An

☆ 📌

T



Guten Tag Requestor,

Translator: [com](#) hat Ihre Anfrage übernommen. Bitte schicken Sie der Übersetzerin/dem Übersetzer alle Informationen und Dokumente zu Ihrer Anfrage zu. Nutzen Sie dazu seine E-Mail Adresse: [com](#)

*Bitte löschen Sie Ihre Anfrage, falls Sie woanders unterstützung gefunden haben. Dann können wir uns auf weitere Anfragen konzentrieren. Melden Sie sich mit Ihrer E-Mail und Ihrem Passwort auf [translatorsagainstwar.com](#) an. Anschließend können Sie Ihre Anfrage löschen.*

Viele Grüße und alles Gute

Ihr Team von TranslatorsAgainstWar



*Bitte Antworten Sie nicht auf diese E-Mail.*

Важливо: не відповідайте на це повідомлення, використовуйте лише контактні дані перекладача. В повідомленні Ви знайдете контактні дані людини, яка допоможе Вам з перекладом. Будь ласка, зв'яжіться з перекладачем, використовуючи контактну адресу в повідомленні. Якщо у Вас є запитання, надішліть нам повідомлення за електронною поштою: [mail@translatorsagainstwar.de](mailto:mail@translatorsagainstwar.de).